

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 43 (1970)

Heft: 9

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reich illustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., span., port., holl., schwed., engl., dän.
«Schweiz»	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., japanisch, serbo-kroat. mehrsprachig
Ferienorte der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital.
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.—	deutsch
Auf Schweizer Landstrassen	gratis	italienisch
Auf Schweizer Alpenstrassen	gratis	deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweiz im Auto	Fr. 1.—	französisch
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	deutsch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	französisch
Nordostschweiz	Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	englisch
Gastronomy and Old Tableware in Switzerland	Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
Wirtshaus schilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die Schweizer Frau	Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Die romantische Schweiz	Fr. 2.50	französisch
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	gratis	deutsch, franz., engl., span.
Die Hochschulen der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Schweizerische Privat Institute	gratis	mehrsprachig
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Kinderheime in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Das Bäderbuch der Schweiz	gratis	deutsch, französisch, englisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
Mit der Angelrute an die Fischwasser der Schweiz	Fr. 1.—	mehrsprachig
Motelliste	gratis	mehrsprachig
Sommersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, französisch, englisch
Wintersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitätsstädten der Schweiz	gratis	mehrsprachig
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte	Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.
Die Bergwelt	Fr. 1.50	deutsch
Karten	Fr. -.50	deutsch/engl., franz./ital.
Die vielgestaltige Schweiz	gratis	mehrsprachig
Autostrassenkarte der Schweiz	Fr. -.50	franz., ital., port., holl.
Campingkarte	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Touristenkarte der Schweiz	Fr. -.50	
Regionalkarten (O. Müller)	Fr. 4.—	Text 4sprachig
1 Serie von 8 Bildern	Fr. -.50	
Einzelne Bilder	Fr. 7.20	
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz	Fr. -.60	
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Blätter	Fr. 5.—	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.
1 Serie von 9 Bildern		
Einzelne Bilder		
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)		

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Talacker 42, 8023 Zürich

Samedan

September: 15. Golf: Samedan Club Match

Sargans

Sept./30. Nov. Heimatmuseum im Schloss
September: 13. Aula der Kantonsschule: Kammermusikabend

La Sarraz

Septembre: Jusqu'au 27. Château: «Art d'aujourd'hui – Céramique suisse»

Schaffhausen

September: 12. Schiessen: 3-Kantone-Match Basel–Glarus–Schaffhausen
12./13. Schiessen: Heimwettkampf
13. Griesbach: Pferderennen und -springen. – Hallau: Kantonaler Mädchenriegerstag
19. Schaffhauserhof: Gala-Unterhaltungsabend
20. Münster: Engadiner Kantorei. Leitung: Karl Scheuber. Solist: Theodor Käser, Orgel
27. Gächlingen: Jubiläumsschiessen
27. Sept./8. Nov. Museum zu Allerheiligen: Hans Bächtold
Oktober: 3. Schaffhauserhof: Jodlerabend
10. Kirchgemeindehaus Neuhausen: Jodlerkonzert

Schwyz

September: 25. Casino: Fortyeven Dancing Party

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turm museum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Sculi-Tarasp-Vulpera

Sept./Okt. Geführte Dorfbesichtigungen
September. Unterengadiner Konzerte. – Folklo-reabende. – Führungen durch das Schloss Tarasp. – Kollektivwanderungen, Bergtouren, Wildbesichtigungen. – Vita-Parcours
13., 20. Golf: Clubmeisterschaft, Final Play

Siebnen

September: 27. Herbstschwinget

Sierre

Septembre. Chaque vendredi «Soirée siéroise», folklore et musique
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Silvaplana

September. Sommerskifahren auf dem Piz Corvatsch

Sion

Octobre: 3/4. «Le Rallye du Vin»
10/25. Exposition «SOS Nature»
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Sept./April 1971. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
September: Bis 26. Berufsschulhaus: Jubiläumsausstellung Max Brunner
20. Franziskanerkirche: Abendmusik
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alt-deutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Spiez

September. Spiezbergwald: Vita-Parcours
9./12. Gäste-Tennisturnier
11. Gasthof Bären, Spiezweiler: Folklo-reabend
11., 18. Gasthof Heimat: Heimatabende
13. Bubenbergschiessen

St-Cergue

Septembre: 13. Tir populaire. – Salle communale: Petits Chanteurs d'Estempui

St. Gallen

Konzerte und Theater
16. Sept./Mai 1971. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
September: 16. Stadttheater: «Nathan der Weise»
29. Kongresshaus Schützengarten: Dutch Swing College Band
Ausstellungen und Messen
Sept./Ende Okt. Stiftsbibliothek: «Menschen im Bodenseeraum», St.-Galler Manuskripte vom 8. bis 18. Jahrhundert
Oktober: 8./18. Olma, Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft

Feste

Oktober: 10. Olma: Offizieller Schaffhauserstag

Sport

Oktober: 10. Radballturnier
10./11. Final der Schweizerischen Pistolen-Gruppenmeisterschaft

Diverses

Oktober: 10. Hotel Ekkehard: Olma-Abend
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

St-Maurice

Septembre: 22. Fête patronale

St. Moritz

September. Sommerskifahren auf dem Piz Corvatsch. – Kunstebahn und Hallenbad in Betrieb. – Vita-Parcours
Bis 15. Täglich Kurkonzerte. – Segelschule
14./25. Sportärztlicher Fortbildungskurs für Ärzte und Sportärzte
15. Golf: Samedan Club Match

Das ganze Jahr. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfszentrum

Stäfa

September: 12. Internationaler Langstreckenlauf

Stoos

September: 26./27. Stoos-Schiesset

Sursee

Oktober: 2. Stadtkirche St. Georg: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Eduard Muri. Solist: Jean Soldan, Flöte

Thun

Sept./Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boule. – Schloss Thun: Historisches Museum. – Schadaupark: Rundgemälde der Stadt Thun um 1800 von Marquard Wocher. – Galerie René Steiner: Gemälde alter Meister, 16.–19. Jahrhundert
Sept./18. Okt. Kunstaussstellung der Stadt Thun im Thunerhof: Xylon-Ausstellung
Sept./6. Okt. Galerie Aarequal: Hugo Wetli, Gemälde
Sept./4. Okt. Atelier Galerie: Hans Schüpbach, Gemälde
September: Bis 27. Schloss Schadau: Franz Niklaus König, Gemälde
12./13. Stadtkirche: Symphoniekonzerte. Leitung: Jakob Stämpfli. Solist: Michael Studer, Klavier
22./26. Keller-Theater: «Gesang vom lusitanischen Popanz», Drama von Peter Weiss (Theater «Die Rampe», Bern)
26./28. Altstadt: «Ausschiesset», traditionelles Volksfest
Okt./März 1971. Grabengut: Kunsteisbahn
9. Okt./8. Nov. Atelier Galerie: Willi Grüness, Gemälde
Oktober: 10./11. Säbelfechten: Schweizer Meisterschaften, Mannschaften und Einzel
10. Okt./3. Nov. Galerie Aarequal: C. Jacobsen, Gemälde

Thusis

September: 20. Evang. Kirche: Konzert Felix Manz, Flöte; André Manz, Orgel und Cembalo

Trasadingen

September: 27. Herbstfest

Unterberg

20. Sept./4. Okt. Tenniswochen

Urnäsch

September: 12. 100 Jahre Feuerwehr

Val-de-Travers

Septembre: 12. Couvet: Meeting d'athlétisme. – Noiraigue: Fête d'été
13. Môtiers et Buttens: Fête des Fontaines
19. Môtiers: Marche des Gorges de la Poeta Raisse
27. Couvet: Concours régional de la Société cynologique. – Boveresse: Cross des pupilles
Oktober: 10./11. Les Verrières: 2^e marche et cross Jean des Paniers

Vallorbe

Septembre: 12/21. Centenaire de la ligne de chemin de fer Lausanne–Vallorbe–Paris

Vevey

Sept./oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby